

Întrebările preliminare

- 1) Având în vedere „schemele de sprijin” definite la articolul 2 litera (k) din Directiva 2009/28/CE și, printre acestea, stimulentele fiscale constând în reduceri sau scutiri de impozite și rambursări de taxe, în calitate de instrumente care au ca scop îndeplinirea obiectivelor privind consumul de energie regenerabilă prevăzute de Directiva 2009/28/CE, trebuie să se înțeleagă că stimulentele sau măsurile menționate au caracter imperativ și sunt obligatorii pentru statele membre, având efect direct în ceea ce privește posibilitatea particularilor vizați de a le invoca și de a le exercita în fața tuturor instanțelor publice, judecătorești și administrative?
- 2) Având în vedere că printre „schemele de sprijin” menționate la întrebarea anterioară figurează și măsurile de stimulare fiscală constând în reduceri sau scutiri de impozite și rambursări de taxe, prin folosirea expresiei „nu se limitează la” trebuie să se înțeleagă că este inclusă în aceste stimulente și neimpozitarea, cu alte cuvinte interdicția oricărui tip de taxă specifică și specială care se adaugă impozitelor generale aplicate activității economice și producției de energie electrică și care este percepută pentru energia din surse regenerabile? De asemenea, trebuie să se înțeleagă că interdicția generală menționată anterior include și interdicția privind coexistența, dubla impunere sau suprapunerea mai multor taxe generale sau speciale, care vizează etape distincte ale activității de producție a energiei regenerabile, având efecte asupra aceluiași fapt generator pentru care s-a perceput taxa pe energia eoliană în discuție în speță?
- 3) În cazul unui răspuns negativ la întrebarea anterioară și dacă se admite impozitarea energiei provenind din surse regenerabile în sensul articolului 1 alineatul (2) din Directiva 2008/188/CE, noțiunea „scopuri specifice” trebuie interpretată în sensul că obiectivul la care se referă trebuie să fie exclusiv și că, în plus, taxa aplicată pe energia electrică regenerabilă, din punctul de vedere al structurii sale, are o adevărată natură parafiscală, iar nu una exclusiv bugetară sau de colectare a veniturilor?
- 4) În conformitate cu prevederile articolului 4 din Directiva 2003/96/CE, care, făcând referire la „ratele de impozitare” pe care statele membre trebuie să le aplice produselor energetice și electricității, se raportează la ratele minime prevăzute de directivă ca sumă a tuturor taxelor directe și indirecte care se aplică acestor produse la momentul punerii lor în consum, trebuie să se înțeleagă că această sumă trebuie să conducă la excluderea ratei de impozitare prevăzute de directivă în ceea ce privește taxele naționale care nu au o adevărată natură parafiscală, atât din perspectiva structurii acestora, cât și din cea a scopului lor specific, interpretat în conformitate cu răspunsul dat la întrebarea anterioară?
- 5) Noțiunea „taxă”, prevăzută la articolul 13 alineatul (1) litera (e) din Directiva 2009/28/CE, este o noțiune autonomă a dreptului Uniunii, care trebuie interpretată într-un sens mai larg, astfel încât să includă și să fie sinonimă cu noțiunea de taxă în general?
- 6) În cazul unui răspuns afirmativ la întrebarea anterioară, taxele pe care trebuie să le achite consumatorii, la care se referă articolul 13 alineatul (1) litera (e) menționat anterior pot include numai acele taxe sau impozite care urmăresc să compenseze, după caz, prejudiciile cauzate de impactul [instalațiilor eoliene] asupra mediului, și să despăgubească, cu suma colectată, prejudiciile asociate acestui impact sau efect negativ, iar nu acele taxe sau prestații care, fiind aplicate energiei nepoluante, îndeplinesc un obiectiv eminamente bugetar sau de colectare a veniturilor?

Cerere de decizie preliminară introdusă de Administrativen sad - Varna (Bulgaria) la 20 aprilie 2016 - „MIP-TS” OOD/Nachalnik na Mitnitsa Varna

(Cauza C-222/16)

(2016/C 243/22)

Limba de procedură: bulgara

Instanța de trimitere

Administrativen sad - Varna

Părțile din procedura principală

Recurentă: „MIP-TS” OOD

Intimat: Nachalnik na Mitnitsa Varna

Întrebarea preliminară

Domeniul de aplicare al articolului 1 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 791/2011 al Consiliului din 3 august 2011 include importul de anumite țesături cu ochiuri deschise din fibră de sticlă cu o dimensiune a ochiurilor mai mare de 1,8 mm atât în lungime, cât și în lățime și cu o greutate mai mare de 35 g/m², cu excepția discurilor din fibră de sticlă care se încadrează în prezent la Codurile NC ex 7019 51 00 și ex 7019 59 00 (Coduri TARIC 7019510010 și 7019590010), care au fost declarate la 10 aprilie 2012 sub regimul vamal „punere în liberă circulație și consum final”, cu indicarea originii lor ca fiind Thailanda și a faptului că au fost expediate din această țară, dar care în realitate sunt originare din Republica Populară Chineză, iar această origine a fost constatată în cadrul anchetei efectuate și al raportului întocmit de OLAF în punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului?

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Varhoven administrativen sad (Bulgaria) la 20 aprilie 2016
- Asotsiatsia na balgarskite predpriyatia za mezhdunarodni prevozi i patishtata (Aebtri)/Nachalnik na
Mitnitsa Burgas, în calitate de succesor al Biroului vamal Svilengrad**

(Cauza C-224/16)

(2016/C 243/23)

Limba de procedură: bulgara

Instanța de trimitere

Varhoven administrativen sad

Părțile din procedura principală

Recurentă: Asotsiatsia na balgarskite predpriyatia za mezhdunarodni prevozi i patishtata (Aebtri)

Intimat: Nachalnik na Mitnitsa Burgas, în calitate de succesor al Biroului vamal Svilengrad

Întrebările preliminare

1. În vederea evitării pronunțării unor hotărâri contradictorii, Curtea are competența de a interpreta [Convenția vamală privind transportul internațional de mărfuri sub acoperirea carnetelor TIR din 14 noiembrie 1975 de la Geneva (Convenția TIR) aprobată în numele Comunității Europene prin Regulamentul (CEE) nr. 2112/78 ⁽¹⁾ al Consiliului] – într-un mod care obligă instanțele naționale ale statelor membre – atunci când este vorba despre domeniul reglementat la articolele 8 și 11 din Convenție, pentru a putea aprecia dacă există răspunderea asociației garante care este reglementată și la articolul 457 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare a Codului vamal ⁽²⁾?
2. Potrivit interpretării date articolului 457 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare a Codului vamal, coroborat cu articolul 8 alineatul (7) [în prezent articolul 11 alineatul (2)] din [Convenția TIR], precum și notelor explicative la acestea, se poate considera că, într-un caz precum cel din speță, atunci când sumele menționate la articolul 8 alineatele (1) și (2) [din Convenția TIR] devin exigibile, înainte de a solicita asociației garante plata acestora, autoritățile vamale vor solicita [în mod obligatoriu] plata sumelor respective titularului carnetului TIR care le datorează în mod direct?